



MITTEILUNG - COMUNICAZIONE

Nr./n. 4 - 2023

Nur mehr gerichtliche Rekurse mit Beginn ab 1. Februar 2023

Gegen alle von der Aswe erlassenen Verfügungen, bezüglich den von derselben Agentur verwalteten Beiträgen (z.B. Verfügungen zur Gewährung, Auszahlung, Ablehnung, Widerruf, Archivierung..), können ab 1. Februar nur mehr **Rekurse vor dem zuständigen Richter eingereicht werden.**

Das bedeutet, dass es **nicht mehr möglich sein wird, eine hierarchische Verwaltungsbeschwerde bei der Landesregierung einzureichen.**

Letztthin wurde nämlich geklärt, dass die Verfügungen der schreibenden Agentur, in der Eigenschaft als Körperschaft des Landes, nicht Objekt einer Anfechtung mittels hierarchischer Verwaltungsbeschwerde sein können.

Mit Beschluss Nr. 74 vom 31.01.2023 hat die Landesregierung die Übertragung von Befugnissen an die einzelnen Landesräte neu verteilt, und hat nicht mehr die Übertragung der von der Aswe bearbeiteten Rekurse an den Landesrat vorgesehen.

Zusammenfassend:

- Für die Ablehnungs- und Widerrufverfahren, welche schon vor dem 31.01.2023 eingeleitet wurden und bei denen bereits eine Mitteilung an

Ricorsi solo giurisdizionali a partire dal 1° febbraio 2023

Avverso tutti i provvedimenti emanati da Asse, relativi a contributi gestiti dalla stessa Agenzia (es. provvedimenti di concessione, liquidazione, rigetto, revoca, archiviazione..) a partire dal 1° febbraio è possibile presentare **ricorso soltanto innanzi al giudice competente.**

Ciò significa che **non sarà più possibile presentare ricorso gerarchico-amministrativo alla Giunta Provinciale.**

Recentemente è stato infatti chiarito che i provvedimenti della scrivente Agenzia, in quanto ente strumentale della Provincia, non possono essere oggetto di impugnazione tramite ricorso gerarchico-amministrativo.

Con delibera n. 74 del 31.01.2023 la Giunta provinciale ha dunque ridefinito le deleghe ai singoli assessori, non prevedendo più la delega assessorile sui ricorsi trattati da Asse.

In sintesi:

- Per i procedimenti di reiezione e revoca già avviati prima del 31.01.2023, di cui è già stata data comunicazione ai cittadini interessati



die interessierten Bürger verschickt wurde und gegen die bereits ein Rekurs eingereicht wurde, oder für jene, bei denen der Termin diesen einzureichen noch nicht abgelaufen ist, wird fortgefahren, wie es bis heute gemacht wurde. Sie werden nämlich aufgrund des Beschlusses der Landesregierung Nr. 402 vom 14.06.2022 verwaltet und vom zuständigen Landesrat entschieden.

- **Für die nach dem 31.01.2023 eingeleiteten Verfahren, ist es für den Bürger nur mehr möglich Rekurs vor dem zuständigen Richter einzureichen.**

e avverso i quali è già stato presentato ricorso, o per i quali non sia ancora decorso il termine per farlo, si procede come fatto sino ad oggi. Verranno dunque gestiti sulla base della delibera della Giunta n. 402 del 14.06.2022, e decisi dall'Assessore competente.

- **Per i procedimenti avviati successivamente al 31.01.2023, per il cittadino sarà possibile presentare ricorso soltanto innanzi al giudice competente.**

Mit freundlichen Grüßen
Der Direktor der Agentur

Cordiali saluti
Il Direttore dell'Agenzia

Dr. Eugenio Bizzotto

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: EUGENIO BIZZOTTO

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-BZZGNE65E19A952E

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 17455ac

unterzeichnet am / sottoscritto il: 22.03.2023

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 22.03.2023 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 22.03.2023